

# SAMSUNG

# FULL MANUAL

---

## HW-B450 / HW-B460

Imagine the possibilities


Thank you for purchasing this Samsung product.

To receive more complete service, please register  
your product at [www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

# INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY (LUB CZĘŚCI TYLNEJ). WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI PODLEGAJĄCE SERWISOWANIU PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE POZOSTAW WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISU. Poniższa tabela zawiera objaśnienia symboli, które mogą znajdować się na urządzeniu firmy Samsung.

	<b>PRZESTROGA</b> <b>RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAĆ</b>	
	Ten symbol oznacza wysokie napięcie w środku urządzenia. Dotykanie jakichkolwiek wewnętrznych części produktu jest niebezpieczne.	
	Ten symbol oznacza, że do urządzenia dołączono dokumentację zawierającą ważne informacje na temat jego obsługi i konserwacji.	
	Produkt klasy II: Ten symbol oznacza, że nie jest konieczne połączenie obudowy urządzenia z przewodem ochronnym (uziemiającym). Jeśli tego symbolu nie ma na urządzeniu z przewodem zasilającym, urządzenie MUSI mieć niezawodne uziemienie.	
	Napięcie prądu przemiennego: Ten symbol oznacza, że napięciem znamionowym jest napięcie prądu przemiennego.	
	Napięcie prądu stałego: Ten symbol oznacza, że napięciem znamionowym jest napięcie prądu stałego.	
	Przeestroga, należy zapoznać się z instrukcją obsługi: Ten symbol oznacza zalecenie zapoznania się z odpowiednim dokumentem w celu uzyskania przez użytkownika dalszych informacji związanych z bezpieczeństwem.	

## OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.

## PRZESTROGA

- ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, WSUŃ WTYCZKĘ CAŁKOWICIE DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.
- Niniejsze urządzenie powinno zawsze być podłączone do gniazda prądu zmiennego z uziemieniem.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy chwytać za wtyczkę.
- Nie należy wystawiać tego urządzenia na kapiącą wodę lub chlapanie. Na urządzeniu nie wolno także stawiać żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.
- Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Należy także zapewnić łatwy dostęp do wtyczki w dowolnej chwili.

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Upewnij się, że domowa sieć zasilająca prądem przemiennym spełnia wymagania z zakresu zasilania umieszczone na naklejce identyfikacyjnej na spodzie produktu. Urządzenie należy umieścić w pozycji poziomej na odpowiedniej podstawie (meblu) zachowując wystarczająco dużo miejsca na dopływ powietrza 7–10 cm. Należy upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte. Urządzenia nie należy kłaść na wzmocniaczach lub innych urządzeniach, które mogą nagrzewać się w czasie pracy. Urządzenie zostało zaprojektowane jako urządzenie ciągłego użytku. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, odłącz wtyczkę zasilania z gniazdka. Odłącz urządzenie, jeżeli nie ma być używane przez dłuższy czas.
2. Podczas burzy z piorunami należy odłączyć główną wtyczkę prądu przemiennego z gniazda. Napięcie gwałtownie wzrasta pod wpływem wyładowań atmosferycznych, co może uszkodzić jednostkę.
3. Jednostki nie należy wystawiać bezpośrednio na promienie słońca lub inne źródła ciepła. Mogłoby to doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia urządzenia.
4. Produkt należy chronić przed wilgocią (np. wazony) i nadmiernym ciepłem (np. z kominka) lub urządzeniami wytwarzającymi silne pole elektromagnetyczne. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy odłączyć kabel zasilania ze źródła prądu zmiennego. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego. Należy go używać jedynie w celu prywatnym. Jeśli produkt lub płyta były przechowywane w niskich temperaturach, może wystąpić kondensacja pary wodnej. W przypadku przewożenia odtwarzacza zimą należy odczekać około 2 godzin przed jego użyciem, aż temperatura jednostki osiągnie wartość pokojową.
5. Baterie użyte w tym produkcie zawierają substancje chemiczne szkodliwe dla środowiska. Nie należy wyrzucać baterii razem z innymi odpadkami gospodarstwa domowego. Nie należy wrzucać baterii do ognia. Nie należy dopuszczać do zwarcia ani do przegrzania baterii, ani nie należy ich rozmontowywać.  
**PRZESTROGA :** W przypadku nieprawidłowego włożenia baterii istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Nowe baterie powinny być tego samego typu.

# SPIS TREŚCI

<b>01</b>	<b>Sprawdzanie Komponentów</b>	<b>6</b>
<b>02</b>	<b>Opis Produktu</b>	<b>7</b>
	Panel przedni / panel górny listwy Soundbar	7
	Panel dolny listwy Soundbar	8
<b>03</b>	<b>Korzystanie z Pilota</b>	<b>9</b>
	Wkładanie baterii przed użyciem pilota (2 baterie typu AAA)	9
	Obsługa pilota zdalnego sterowania	9
	Używanie ukrytych przycisków (z więcej niż jedną funkcją)	13
	Dane wyjściowe dla różnych trybów efektów dźwiękowych	13
	Regulacja głośności listwy Soundbar za pomocą pilota telewizora	14
<b>04</b>	<b>Podłączanie Listwy Soundbar</b>	<b>15</b>
	Podłączanie zasilania elektrycznego	15
	Podłączanie listwy Soundbar do głośnika niskotonowego	16
	Podłączanie zestawu tylnych głośników bezprzewodowych Samsung do listwy Soundbar	18
<b>05</b>	<b>Korzystanie z przewodowego połączenia z Telewizorem</b>	<b>19</b>
	Podłączanie urządzenia za pomocą kabla optycznego	19
<b>06</b>	<b>Korzystanie z bezprzewodowego połączenia z Telewizorem</b>	<b>20</b>
	Łączenie z TV przez Bluetooth	20

<b>07</b>	<b>Podłączanie do Urządzenia Zewnętrznego</b>	<b>22</b>
	Podłączanie do telewizora za pomocą przewodu optycznego	22
<b>08</b>	<b>Podłączanie Urządzenia Pamięci USB</b>	<b>23</b>
<b>09</b>	<b>Podłączanie do Urządzenia Przenośnego</b>	<b>25</b>
	Połączenie przez Bluetooth	25
<b>10</b>	<b>Montowanie Wspornika Ściennego</b>	<b>28</b>
	Środki ostrożności przy instalacji	28
	Komponenty montażowe	28
<b>11</b>	<b>Instalacja listwy Soundbar na podstawce telewizora</b>	<b>30</b>
<b>12</b>	<b>Aktualizacja Oprogramowania</b>	<b>31</b>
	Procedura aktualizacji	31
	Jeśli na ekranie nie pojawia się komunikat UPDATE	32
<b>13</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>33</b>
<b>14</b>	<b>Licencji</b>	<b>34</b>
<b>15</b>	<b>Informacja o Licencji Open Source</b>	<b>35</b>
<b>16</b>	<b>Ważne Informacje Dotyczące Obsługi Serwisowej</b>	<b>35</b>
<b>17</b>	<b>Dane Techniczne i Uwagi</b>	<b>36</b>
	Dane techniczne	36

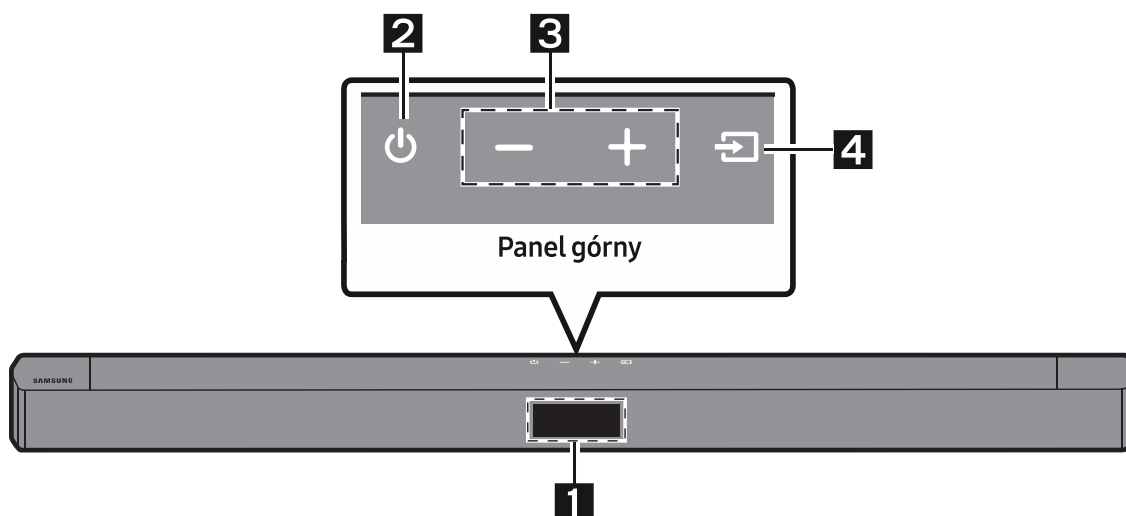
# 01 SPRAWDZANIE KOMPONENTÓW







- Więcej informacji na temat obsługiwanych źródeł zasilania i zużycia prądu znajduje się na etykiecie umieszczonej na urządzeniu. (Etykieta : Dolna część urządzenia głównego Soundbar)
- W celu zakupu dodatkowych komponentów lub przewodów należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Samsung lub Działem Obsługi Klienta firmy Samsung.
- Wygląd akcesoriów może się nieznacznie różnić od powyższych ilustracji.
- Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

# 02 OPIS PRODUKTU

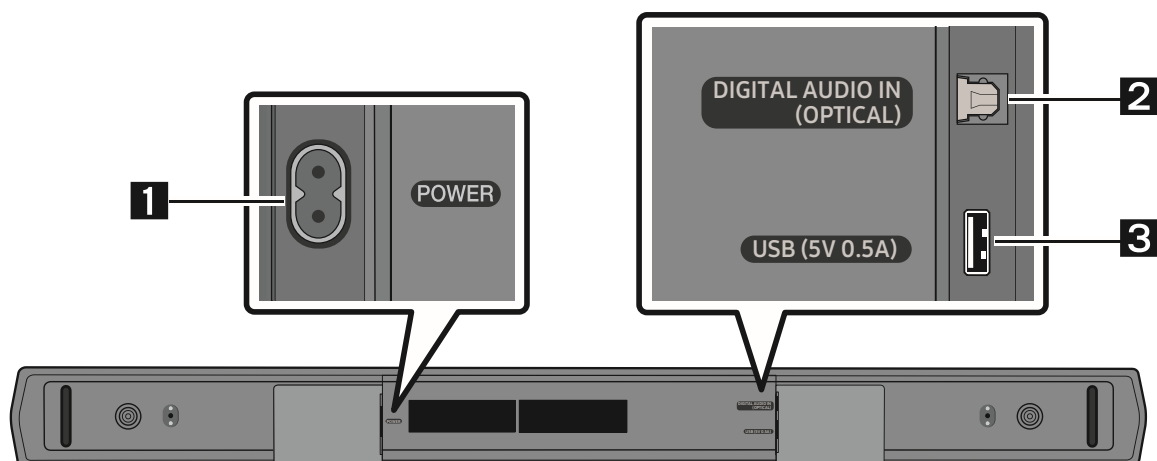
## Panel przedni / panel górny listwy Soundbar



<b>1</b>	<b>Wyświetlacz</b> Wyświetla stan produktu oraz bieżący tryb.								
<b>2</b>	<b>Przycisk  (Zasilanie)</b> Włączanie i wyłączanie zasilania. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Funkcja Auto Power Down</b> Urządzenie wyłącza się automatycznie w następujących sytuacjach.<ul style="list-style-type: none"><li>– Tryb <b>D.IN</b> / <b>BT</b> / <b>USB</b>: Jeżeli przez 18 minut nie zostanie odebrany żaden sygnał audio.</li></ul></li></ul>								
<b>3</b>	<b>Przycisk  (Głośność)</b> Regulacja głośności. <ul style="list-style-type: none"><li>• Poziom głośności jest wyświetlany na przednim wyświetlaczu listwy Soundbar podczas regulacji głośności.</li></ul>								
<b>4</b>	<b>Przycisk  (Źródło)</b> Wybór trybu źródła wejścia. <table border="1"><thead><tr><th>Tryb wejścia</th><th>Wyświetlacz</th></tr></thead><tbody><tr><td>Cyfrowe wejście optyczne</td><td>D.IN</td></tr><tr><td>Tryb BLUETOOTH</td><td>BT</td></tr><tr><td>Tryb USB</td><td>USB</td></tr></tbody></table> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aby uruchomić tryb „<b>BT PAIRING</b>”, zmień źródło na tryb „<b>BT</b>”, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk  (<b>Źródło</b>) przez ponad 5 sekund.</li></ul>	Tryb wejścia	Wyświetlacz	Cyfrowe wejście optyczne	D.IN	Tryb BLUETOOTH	BT	Tryb USB	USB
Tryb wejścia	Wyświetlacz								
Cyfrowe wejście optyczne	D.IN								
Tryb BLUETOOTH	BT								
Tryb USB	USB								

- Przy podłączaniu przewodu prądu zmiennego przycisk zasilania zadziała w ciągu od 4 do 6 sekund.
- Po włączeniu zasilania tego urządzenia nastąpi 4-5 sekundowe opóźnienie przed odtworzeniem dźwięku.
- Aby odtwarzać dźwięk tylko z zestawu Soundbar, należy wyłączyć głośniki telewizora w menu Audio Setup telewizora. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora

## Panel dolny listwy Soundbar



<b>1</b>	<b>POWER</b> Podłączyć przewód zasilający do listwy Soundbar.
<b>2</b>	<b>DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)</b> Służy do podłączenia urządzenia zewnętrznego do cyfrowego wejścia audio (optycznego).
<b>3</b>	<b>USB (5V 0.5A)</b> Można tutaj podłączać urządzenia USB, aby odtwarzać zapisane na nich pliki muzyczne za pomocą listwy Soundbar.

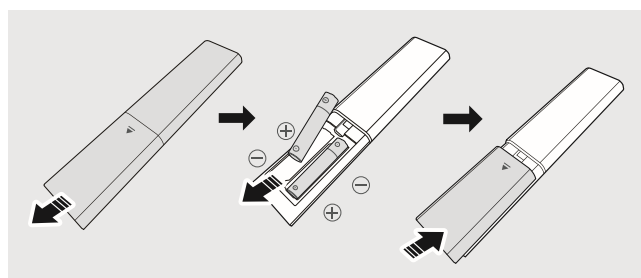
- Podczas odłączania przewodu zasilającego od gniazda ściennego należy wyciągnąć wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za przewód.
- Nie podłączaj tego urządzenia lub innych podzespołów do gniazda prądu zmiennego, dopóki nie zostaną nawiązane połączenia pomiędzy wszystkimi podzespołami.



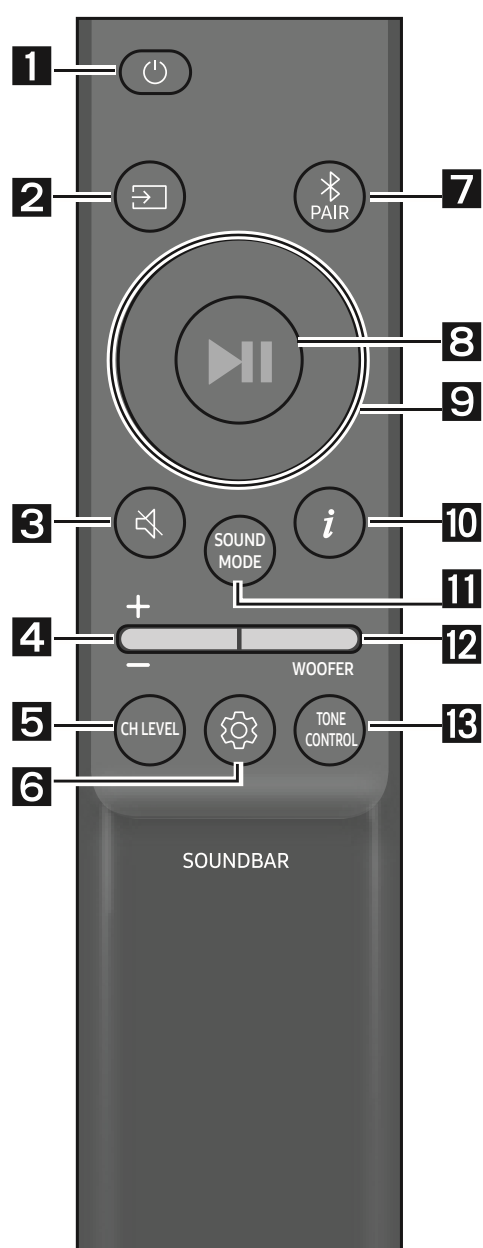
# 03 KORZYSTANIE Z PILOTA






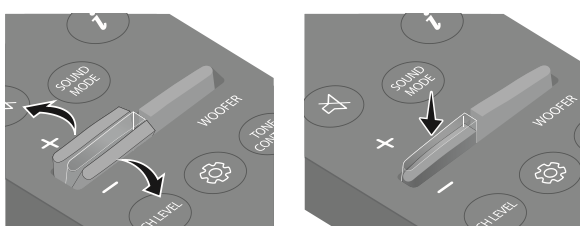
## Wkładanie baterii przed użyciem pilota (2 baterie typu AAA)









Zsunąć tylną pokrywę w kierunku wskazanym przez strzałkę do momentu jej całkowitego zdjęcia. Włożyć 2 baterie typu AAA (1,5 V), prawidłowo orientując ich bieguny. Wsunąć z powrotem tylną pokrywę.

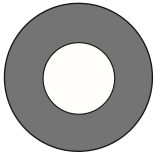





## Obsługa pilota zdalnego sterowania



<b>1</b>	 <b>Zasilanie</b>	Włącza i wyłącza system Soundbar.
<b>2</b>	 <b>Źródło</b>	Naciśnij, aby wybrać źródło podłączone do systemu Soundbar.
<b>3</b>	 <b>Wycisz</b>	Naciśnij przycisk  ( <b>Wycisz</b> ), aby włączyć wyciszenie. Naciśnij go ponownie, aby wyłączyć wyciszenie.
<b>4</b>	 <b>Głośność</b>	 Naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby wyregulować głośność. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Wycisz</b> Naciśnij przycisk <b>Głośność</b>, aby wyciszyć dźwięk. Naciśnij go ponownie, aby przywrócić dźwięk.</li></ul>

<p><b>5</b></p>	 <p><b>CH LEVEL</b></p>	<p>Naciskając przycisk, można wyregulować głośność każdego z głośników.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naciśnij przycisk, aby ustawić opcję <b>VIRTUAL CENTER LEVEL</b> i wyregulować poziom głośności między -6 a +6 za pomocą przycisków <b>Góra/Dół</b>.</li> <li>• Ustawienie <b>REAR LEVEL</b> jest obsługiwane, jeśli tylne głośniki (sprzedawane oddzielnie) są podłączone. Poziom głośności <b>REAR LEVEL</b> można wyregulować między -6 a +6 za pomocą przycisków <b>Góra/Dół</b>.</li> </ul>
<p><b>6</b></p>	 <p><b>Kontrola dźwięku</b></p>	<p>Naciskając przycisk, możesz ustawić funkcję audio. Żądane ustawienia można dostosować przy użyciu przycisków <b>Góra/Dół</b>.</p> <p><b>AUDIO SYNC → VOICE ENHANCE ON/OFF → NIGHT MODE ON/OFF</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>AUDIO SYNC</b> Jeśli obraz w telewizorze nie jest zsynchronizowany z dźwiękiem emitowanym przez listwę Soundbar, naciśnij przycisk  (<b>Kontrola dźwięku</b>) i wybierz opcję <b>AUDIO SYNC</b>, a następnie ustawić opóźnienie dźwięku w zakresie 0 do 300 milisekund za pomocą przycisków <b>Góra/Dół</b>. (Funkcja niedostępna w trybie „USB” lub „BT”).</li> <li>– <b>VOICE ENHANCE ON/OFF</b> Ten tryb ułatwia zrozumienie dialogów w filmach i w telewizji.</li> <li>– <b>NIGHT MODE ON/OFF</b> Ten tryb jest zoptymalizowany pod kątem oglądania w nocy. Ustawienia są dostosowane tak, aby głośność była niska, ale dialogi pozostawały wyraźne.</li> <li>• Opcje dźwięku <b>VOICE ENHANCE</b> i <b>NIGHT MODE</b> można przełączać między ustawieniami <b>ON/OFF</b> za pomocą przycisków <b>Góra/Dół</b>.</li> <li>• Naciśnij i przytrzymaj przycisk  (<b>Kontrola dźwięku</b>) przez około 5 sekund, aby ustawić dźwięk dla każdego pasma częstotliwości. Opcje do wyboru: 150 Hz, 300 Hz, 600 Hz, 1,2 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz i 10 kHz <b>Lewo/Prawo</b> przycisk, a dla każdej z nich można wybrać ustawienie od -6 do +6 <b>Góra/Dół</b> przycisk. (Należy upewnić się, że tryb dźwięku jest ustawiony na „STANDARD”.)</li> </ul>
<p><b>7</b></p>	 <p><b>Bluetooth PAIR</b></p>	<p>Naciśnij przycisk  <b>PAIR</b>. Na wyświetlaczu listwy Soundbar pojawi się komunikat „BT PAIRING”. Ten tryb umożliwia połączenie nowego urządzenia Bluetooth z listwą Soundbar. W tym celu z listy wyszukiwania urządzeń Bluetooth wybierz listwę Soundbar.</p>
<p><b>8</b></p>	 <p><b>Odtwarzanie / Pauza</b></p>	<p>Naciśnij przycisk  <b>II</b>, aby tymczasowo wstrzymać odtwarzanie pliku muzycznego. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania pliku muzycznego.</p>

<p><b>9</b></p>	 <p>Góra/Dół/ Lewo/Prawo</p>	 <p>Naciśnij wskazane obszary, aby wybrać opcje <b>Góra/Dół/Lewo/Prawo</b>.</p> <p>Naciśnij obszary Góra/Dół/Lewo/Prawo na przycisku, aby wybrać lub ustawić funkcje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Powtórzenie</b> Aby użyć funkcji powtórzenia w trybie „<b>USB</b>”, naciśnij przycisk <b>Góra</b>.</li> <li>• <b>Zmiana utworu</b> Naciśnij przycisk <b>Prawo</b>, aby wybrać następny plik muzyczny. Naciśnij przycisk <b>Lewo</b>, aby wybrać poprzedni plik muzyczny.</li> <li>• <b>ID SET</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>Góra</b> przez 5 sekund, aby zakończyć ustawianie identyfikatora za pomocą przycisku <b>ID SET</b> (podczas podłączania bezprzewodowego subwoofera lub bezprzewodowych głośników tylnych).</li> </ul>
<p><b>10</b></p>	 <p>Informacje</p>	<p>Po naciśnięciu wyświetlone zostaną informacje dla poszczególnych trybów. (Więcej informacji na stronie 7).</p>
<p><b>11</b></p>	 <p><b>SOUND MODE</b></p>	<p>Naciskając przycisk, można wybrać żądany tryb dźwięku. <b>SURROUND SOUND → GAME → ADAPTIVE → BASS BOOST → STANDARD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>SURROUND SOUND</b> Zapewnia szersze pole akustyczne niż ustawienia standardowe.</li> <li>– <b>GAME</b> Zapewnia stereoskopowy dźwięk, który zapewnia lepsze wrażenia podczas gry.</li> <li>– <b>ADAPTIVE</b> Analizuje zawartość w czasie rzeczywistym i automatycznie zapewnia optymalne pole akustyczne w oparciu o cechy sygnału.</li> <li>– <b>BASS BOOST</b> Tryb pola dźwiękowego uwydatnia niskie tony.</li> <li>– <b>STANDARD</b> Oryginalny dźwięk.</li> <li>• <b>DRC (Dynamic Range Control)</b> Umożliwia dynamiczne sterowanie brzmieniem dźwięku w standardzie Dolby Digital. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję DRC (dynamiczne sterowanie brzmieniem), naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>SOUND MODE</b> przez ponad 5 sekund, gdy głośnik Soundbar jest wyłączony. Gdy włączona jest funkcja DRC, zredukowane są głośne dźwięki (dźwięk może być zniekształcony).</li> <li>• <b>Bluetooth Power</b> This feature automatically turns the Soundbar on when it receives a connection request from a previously connected TV or Bluetooth device. The setting is On by default. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Press and hold the <b>SOUND MODE</b> button for more than 5 seconds to turn off the Bluetooth Power function.</li> </ul> </li> </ul>

<p><b>12</b></p>	 <p>WOOFER</p> <p><b>POZIOM WOOFER (BAS)</b></p>	 <p>Naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby wyregulować poziom głośności głośnika niskotonowego (basowego) do wartości -12 lub od -6 do +6. Naciśnij przycisk, aby ustawić poziom głośności głośnika niskotonowego (basowego) na 0 (ustawienie domyślne).</p>
<p><b>13</b></p>	 <p>TONE CONTROL</p> <p><b>TONE CONTROL</b></p>	<p>Naciskając przycisk, można wyregulować głośność wysokich i niskich tonów.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij przycisk, aby ustawić opcję <b>TREBLE</b> lub <b>BASS</b> i wyregulować poziom głośności między -6 a +6 za pomocą przycisków <b>Góra/Dół</b>.</li> </ul>

## Używanie ukrytych przycisków (z więcej niż jedną funkcją)

Ukryty przycisk		Strona z informacjami
Przycisk na pilocie	Funkcja	
WOOFER (Góra)	Włączenie/wyłączenie funkcji Pilot do telewizora (tryb czuwania)	Strona 14
Lewo	Łączenie TV wł./wył. (Gotowość na BT)	Strona 21
Góra	ID SET	Strona 11
 (Kontrola dźwięku)	Korektor 7-pasmowy (naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund)	Strona 10
	Resetuj (naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund)	Strona 31
SOUND MODE	DRC ON/OFF (tryb czuwania)	Strona 11
	Bluetooth Power	Strona 11

## Dane wyjściowe dla różnych trybów efektów dźwiękowych

Efekt		Wejście	Wyjście	
			Bez zestawu tylnych głośników bezprzewodowych	Z zestawem tylnych głośników bezprzewodowych
 <b>SOUND MODE</b>	SURROUND SOUND	2.0 kan	2.1 kan	4.1 kan
		5.1 kan	2.1 kan	4.1 kan
	GAME	2.0 kan	2.1 kan	4.1 kan
		5.1 kan	2.1 kan	4.1 kan
	ADAPTIVE	2.0 kan	2.1 kan	4.1 kan
		5.1 kan	2.1 kan	4.1 kan
	BASS BOOST	2.0 kan	2.1 kan	4.1 kan
		5.1 kan	2.1 kan	4.1 kan
	STANDARD	2.0 kan	2.1 kan	2.1 kan
		5.1 kan	2.1 kan	2.1 kan

- Zestaw głośników bezprzewodowych firmy Samsung można kupić oddzielnie. W tym celu należy skontaktować się ze sprzedawcą listwy Soundbar.

# Regulacja głośności listwy Soundbar za pomocą pilota telewizora

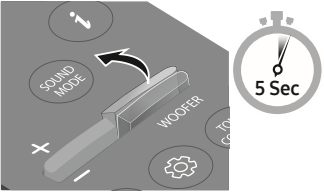

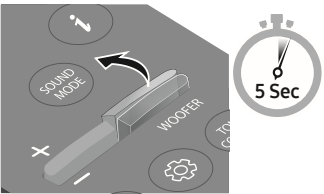

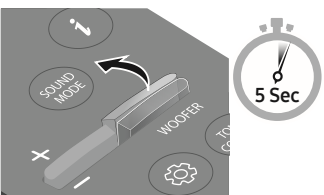

Głośność listwy Soundbar można regulować za pomocą pilota telewizora.

- Ta funkcja może być używana wyłącznie z pilotami na podczerwień. Piloty Bluetooth (wymagające parowania) nie są obsługiwane.
- W menu telewizora wybrać opcję **Zewnętrzne**, tak aby dźwięki były emitowane przez głośnik zewnętrzny.
- Funkcja jest obsługiwana przez urządzenia następujących producentów: Samsung, VIZIO, LG, Sony, Sharp, PHILIPS, PANASONIC, TOSHIBA, Hisense, RCA

1. Wyłączyć listwę Soundbar.

2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **WOOFER** przez 5 sekund.

Każde naciśnięcie przycisku **WOOFER** w górę i przytrzymanie go przez 5 sekund powoduje przełączenie trybu w następującej kolejności: „**OFF-TV REMOTE**” (tryb domyślny), „**SAMSUNG-TV REMOTE**”, „**ALL-TV REMOTE**”.

Przycisk na pilocie	Wyświetlacz	Stan
	 (Tryb domyślny)	Pilot telewizora jest wyłączony.
		Pilot na podczerwień telewizora Samsung jest włączony.
		Pilota na podczerwień telewizora innej firmy jest włączony.

# 04 PODŁĄCZANIE LISTWY SOUNDBAR

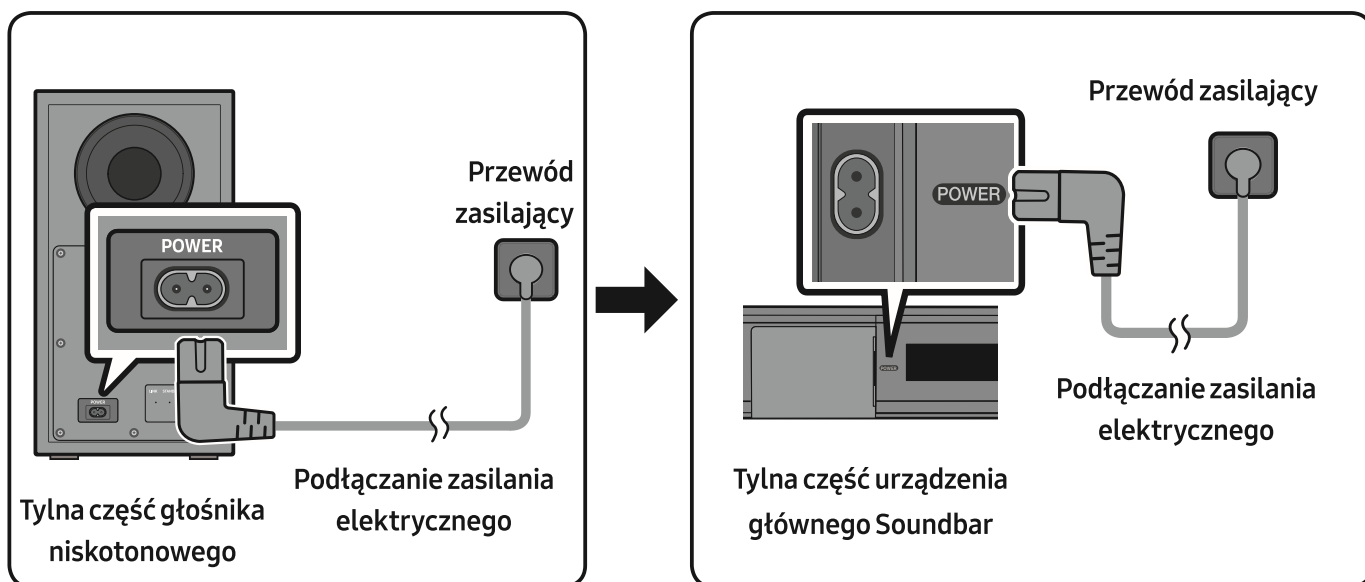
## Podłączanie zasilania elektrycznego

Za pomocą komponentów zasilających podłącz głośnik niskotonowy i listwę Soundbar do gniazda elektrycznego w następującej kolejności:

1. Podłącz przewód zasilający do głośnika niskotonowego.
2. Podłączyć przewód zasilający do listwy Soundbar.

Patrz rysunki poniżej.

- Więcej informacji na temat wymaganego zasilania elektrycznego i zużycia prądu znajduje się na etykiecie umieszczonej na produkcie. (Etykieta: Tylna część urządzenia głównego Soundbar)



# Podłączanie listwy Soundbar do głośnika niskotonowego



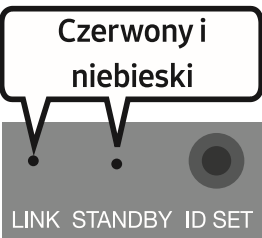
Podłączony głośnik niskotonowy zapewnia wysoką jakość odtwarzania niskich tonów.

## Automatyczne połączenie pomiędzy głośnikiem niskotonowym a listwą Soundbar

Po podłączeniu przewodów zasilających i włączeniu zasilania głośnik niskotonowy automatycznie połączy się z listwą Soundbar.

- Po zakończeniu automatycznego parowania włączy się niebieski wskaźnik z tyłu subwoofera.

## Diody LED z tyłu głośnika niskotonowego

LED	Stan	Opis	Rozwiązanie
 <p>Niebieski</p>	Włączone	Urządzenie podłączono prawidłowo (działa w zwykły sposób)	-
	Dioda miga	Odzyskiwanie połączenia	Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do głównej listwy Soundbar lub odczekaj 5 minut. Jeśli kontrolka nie przestanie migać, spróbuj podłączyć głośnik niskotonowy ręcznie. znajdują się na stronie 17.
 <p>Czerwony</p>	Włączone	Czuwanie (z wyłączonym urządzeniem głównym Soundbar)	Sprawdź, czy przewód zasilający jest poprawnie podłączony do urządzenia głównego Soundbar.
		Podłączenie nie powiodło się	Podłącz ponownie. Instrukcje dotyczące podłączania ręcznego znajdują się na stronie 17.
 <p>Czerwony i niebieski</p>	Dioda miga	Nieprawidłowe działanie	Skontaktuj się z Centrum Serwisowym firmy Samsung — dane kontaktowe znajdują się w niniejszym podręczniku.

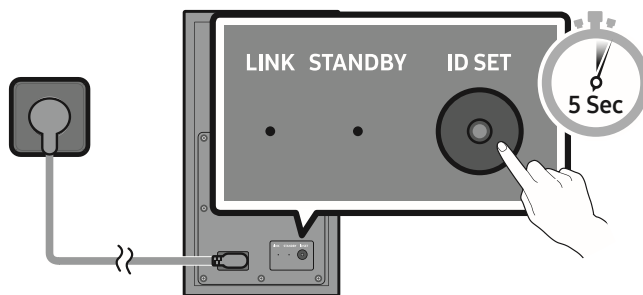


## Ręczne podłączenie głośnika niskotonowego w przypadku, gdy automatyczne

### Przed wykonaniem poniższej procedury podłączenia ręcznego:

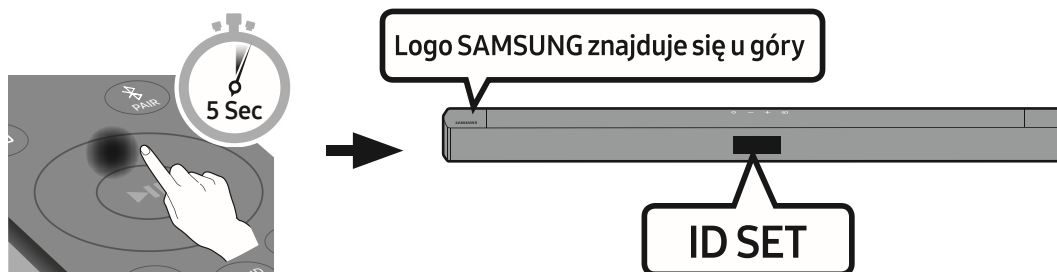
- Sprawdzić, czy kable zasilające są prawidłowo podłączone do listwy Soundbar oraz głośnika niskotonowego.
- Upewnić się, że listwa Soundbar jest włączona.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ID SET** z tyłu głośnika niskotonowego przez co najmniej 5 sekund.
  - Czerwony wskaźnik z tyłu głośnika niskotonowego się wyłączy, a niebieski wskaźnik zacznie migać.

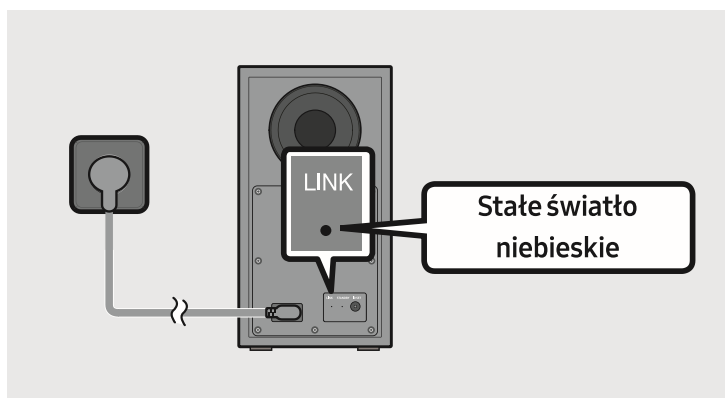


Tylna część głośnika niskotonowego

2. Przytrzymaj przycisk **Góra** na pilocie przez 5 sekund.
  - Na wyświetlaczu listwy Soundbar pojawi się komunikat **ID SET**, który po chwili zniknie.
  - Listwa Soundbar włączy się automatycznie po ustawieniu identyfikatora za pomocą przycisku **ID SET**.



3. Sprawdź, czy kontrolka LINK świeci nieprzerwanie na niebiesko (oznacza to, że połączenie zostało zakończone).



Kontrolka LINK przestanie migać, a zacznie świecić nieprzerwanie, gdy pomiędzy listwą Soundbar a bezprzewodowym głośnikiem niskotonowym zostanie nawiązane połączenie.

## UWAGI

- Nie podłączaj kabla zasilania tego produktu lub telewizora do gniazda ściennego do momentu, aż zostaną wszystkie połączenia pomiędzy komponentami zostaną nawiązane.
- Przed przeniesieniem lub instalacją produktu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający.
- Jeśli jednostka główna zostanie wyłączona, bezprzewodowy głośnik niskotonowy przejdzie w tryb czuwania, a wskaźnik dioda LED trybu STANDBY z tyłu zamiga kilka razy na niebiesko, po czym zacznie świecić na czerwono.
- W przypadku korzystania z urządzenia używającego tej samej częstotliwości (5,8 GHz) w pobliżu listwy Soundbar, mogą wystąpić zakłócenia powodujące przerywanie dźwięków.
- Maksymalna odległość przesyłu sygnału bezprzewodowego jednostki głównej wynosi ok. 10 metrów, ale może się różnić w zależności od środowiska pracy. Jeśli między jednostką główną a bezprzewodowym głośnikiem niskotonowym znajduje się ściana z betonu zbrojonego lub ściana zawierająca elementy metalowe, działanie systemu może być niemożliwe, ponieważ metal blokuje przesył sygnału bezprzewodowego.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Anteny odbiorcze sygnału bezprzewodowego są wbudowane w bezprzewodowy głośnik niskotonowy. Trzymaj urządzenia z dala od wody i wilgoci.
- W celu zapewnienia optymalnej jakości odsłuchu należy się upewnić, że obszar wokół bezprzewodowego subwoofera i bezprzewodowego modułu odbiornika (sprzedawany oddzielnie) jest wolny od przeszkód mogących wpływać na jego jakość.

## Podłączanie zestawu tylnych głośników bezprzewodowych Samsung do listwy Soundbar

Aby uzyskać efekt dźwięku przestrzennego, do listwy Soundbar można podłączyć zestaw tylnych głośników bezprzewodowych Samsung (SWA-9100S lub SWA-9200S – sprzedawany oddzielnie). Szczegółowe informacje dotyczące połączeń są dostępne w instrukcji obsługi zestawu tylnego głośnika bezprzewodowego Samsung.

# 05 KORZYSTANIE Z PRZEWODOWEGO POŁĄCZENIA Z TELEWIZOREM

Odtwarzanie dźwięków telewizora z listwy za pomocą połączeń przewodowych lub bezprzewodowych.

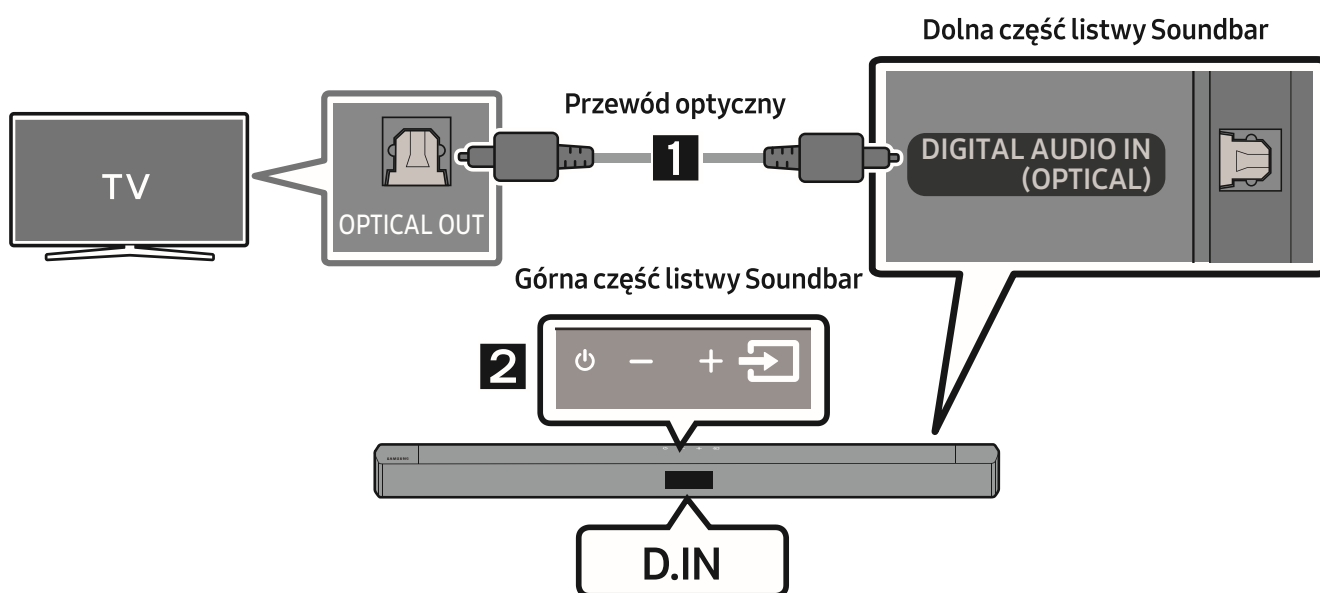
- Po podłączeniu listwy Soundbar do wybranego telewizora Samsung można nią sterować za pomocą pilota do telewizora.
  - Ta funkcja jest obsługiwana przez telewizory Samsung Smart wyprodukowane w roku 2017 i później, obsługujące łączność Bluetooth po podłączeniu listwy Soundbar do telewizora za pomocą kabla optycznego.
  - Ta funkcja pozwala również na używanie menu telewizora do regulacji dźwięku i różnych ustawień, a także do regulowania poziomu głośności oraz wyciszania systemu.


## Podłączanie urządzenia za pomocą kabla optycznego

W przypadku, gdy przesyłanie sygnałów odbywa się w standardzie Dolby Digital, a dla opcji „Format sygnału audio na wyjściu cyfrowym” wybrano ustawienie PCM, zaleca się zmianę tego ustawienia na Dolby Digital. Zmiana tego ustawienia zapewnia lepszą jakość dźwięku. (W zależności od marki telewizora w jego menu zamiast nazw Dolby Digital i PCM mogą pojawić się inne nazwy.)

### Lista kontrolna wstępnego podłączenia

- Jeśli używany jest przewód optyczny, a złącza są zakryte, należy zdjąć osłony.



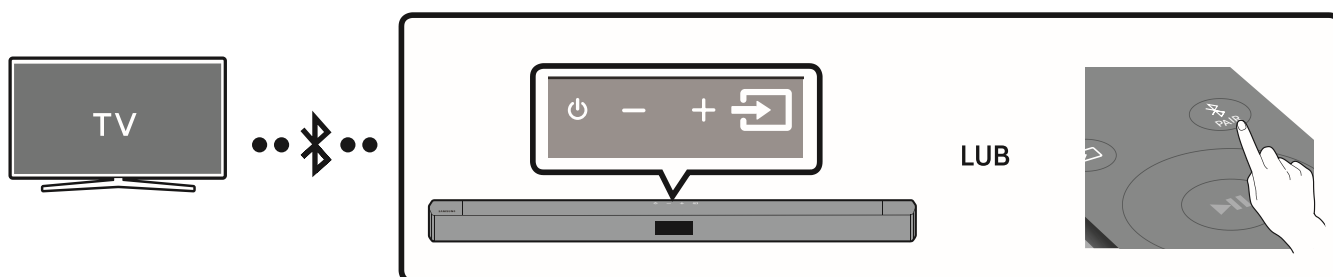
1. Połącz gniazdo **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** na listwie Soundbar z gniazdem wyjścia optycznego OPTICAL OUT na telewizorze za pomocą cyfrowego przewodu optycznego.
2. Naciśnij przycisk  (**Źródło**) na panelu górnym albo na pilocie i wybrać tryb „D.IN”.

# 06 KORZYSTANIE Z BEZPRZEWODOWEGO POŁĄCZENIA Z TELEWIZOREM

## Łączenie z TV przez Bluetooth

Jeśli system Soundbar jest podłączony do telewizora przez Bluetooth, można cieszyć się dźwiękiem stereo bez obawy o płączące się kable.

- Do systemu Soundbar można podłączyć jednocześnie tylko jeden telewizor.



### Podłączenie początkowe

1. Naciśnij przycisk **PAIR** na pilocie zdalnego sterowania, aby przejść do trybu „**BT PAIRING**” .  
**(LUB)** a. Nacisnąć przycisk **Źródło** na panelu górnym i wybrać tryb „**BT**”.  
Tryb „**BT**” po kilku sekundach zmienia się automatycznie na „**BT PAIRING**” albo zmienia się na „**BT READY**”, jeśli wykryto istniejące połączenie.  
b. Jeśli pojawi się napis „**BT READY**” nacisnąć i przytrzymać przycisk **Źródło** na panelu górnym listwy Soundbar przez ponad 5 sekund, aby wyświetlić komunikat „**BT PAIRING**”.
2. W menu telewizora wybierz tryb Bluetooth. (Więcej informacji zawiera podręcznik użytkownika telewizora).
3. Z listy wyświetlanej na ekranie telewizora wybierz ustawienie „**[AV] Samsung Soundbar B4-Series**” lub „**[ AV ]Soundbar B4-Series**”. Dostępny system Soundbar jest wskazany na liście dostępnych urządzeń Bluetooth telewizora wraz z komunikatem „**Need Pairing**” lub „**Paired**”. Aby połączyć się z systemem Soundbar, należy wybrać komunikat i nawiązać połączenie.
  - Po nawiązaniu połączenia systemu z telewizorem, na przednim wyświetlaczu listwy Soundbar pojawią się komunikaty **[Nazwa telewizora] → „BT”**.
4. Od teraz można odtwarzać dźwięk z telewizora na systemie Soundbar.

### Jeśli TV nie wykrywa listwy Soundbar

- Połącz TV z głośnikiem Soundbar za pomocą kabla optycznego i wybierz tryb „**D.IN**”, naciskając przycisk **Źródło** na górze głośnika Soundbar. Sprawdź, czy wyjście audio działa normalnie, a następnie wykonaj kroki 2 i 3.

## Jeśli nie udało się połączyć urządzenia

- Jeśli poprzednio podłączony system Soundbar (np. „[AV] Samsung Soundbar B4-Series” lub „[ AV ] Soundbar B4-Series”) pojawia się na liście, należy go usunąć.
- Następnie powtórz czynności z punktu od 1 do 3.

## UWAGA



- Po pierwszorazowym połączeniu listwy Soundbar z telewizorem ponowne nawiązanie połączenia odbywa się za pomocą trybu „BT READY”.

## Odtwarzanie urządzenia Soundbar od telewizora

Nacisnąć przycisk  (**Źródło**) na panelu górnym albo na pilocie i wybrać tryb inny niż „BT”.

- Odtwarzanie może trochę potrwać, gdyż telewizor musi otrzymać odpowiedź od urządzenia Soundbar. (Czas oczekiwania może się różnić w zależności od modelu telewizora).
- Aby wyłączyć funkcję automatycznego łączenia przez Bluetooth listwy Soundbar z telewizorem, przytrzymaj przycisk **Lewo** na pilocie zdalnego sterowania przez 5 sekund. Listwa Soundbar musi być wtedy w trybie „BT READY”. (Łączenie TV wł./wył.)

## Jaka jest różnica między trybem BT READY a BT PAIRING?

- **BT READY** : Ten tryb umożliwia wyszukiwanie wcześniej połączonych telewizorów lub połączenie z listwą Soundbar wcześniej połączonych urządzeń przenośnych.
- **BT PAIRING** : W tym trybie możesz połączyć listwę Soundbar z nowym urządzeniem. (Nacisnąć przycisk  **PAIR** na pilocie lub nacisnąć i przytrzymać przycisk  (**Źródło**) na górnej części listwy Soundbar przez ponad 5 sekund, gdy listwa Soundbar jest w trybie „BT”.)

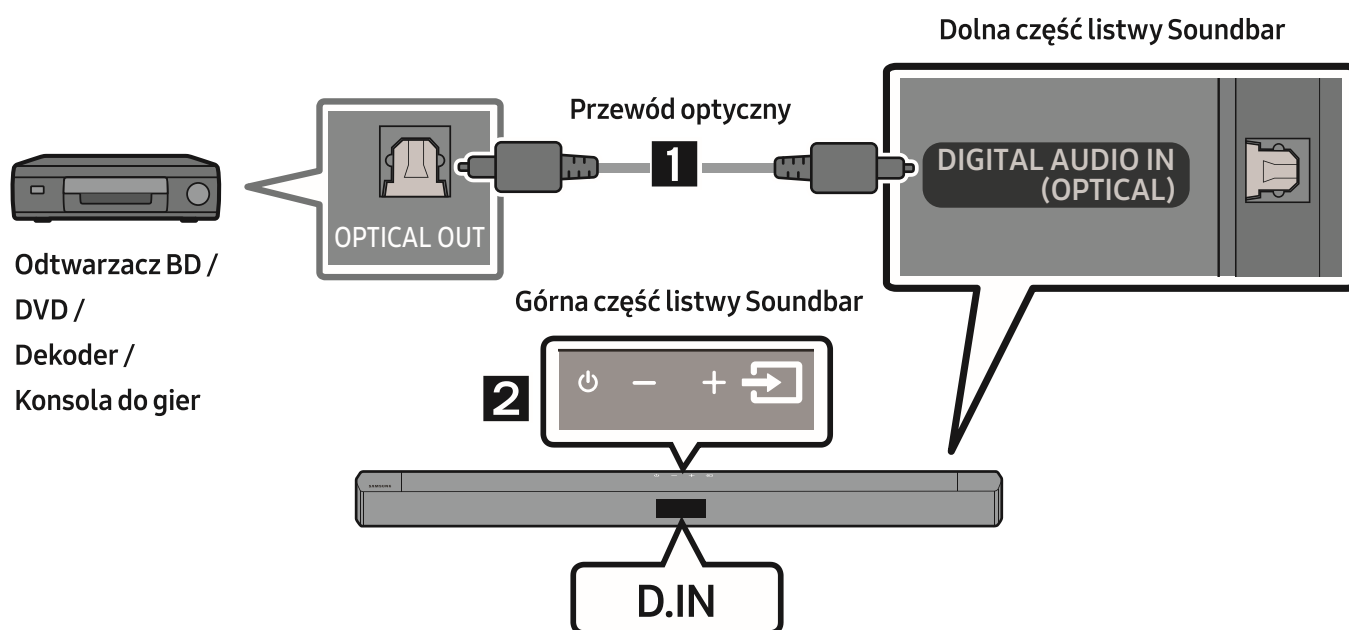
## UWAGI


- Jeśli podczas podłączania urządzenia Bluetooth wyświetli się żądanie wprowadzenia kodu PIN, wprowadź <0000>.
- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth zostanie utracone, jeśli odległość pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth przekroczy 10 metrów.
- System Soundbar wyłącza się automatycznie po 18 minutach w stanie gotowości.
- System Soundbar może nieprawidłowo wykonać operację wyszukiwania lub połączenia Bluetooth w następujących przypadkach:
  - Jeżeli wokół systemu Soundbar występuje silne pole elektryczne.
  - Jeśli dwa lub więcej urządzeń Bluetooth zostanie sparowanych jednocześnie z listwą Soundbar.
  - Jeżeli urządzenie Bluetooth jest wyłączone, nie znajduje się na odpowiednim miejscu lub działa nieprawidłowo.
- Urządzenia elektroniczne mogą powodować zakłócenia sygnału radiowego. Urządzenia generujące fale elektromagnetyczne, takie jak kuchenki mikrofalowe, bezprzewodowe urządzenia LAN itp., nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia głównego Soundbar.

# 07 PODŁĄCZANIE DO URZĄDZENIA ZEWNĘTRZNEGO

Podłączyć zewnętrzne urządzenie za pomocą przewodu lub połączenia Bluetooth, aby odtworzyć dźwięk z zewnętrznego urządzenia przez listwę Soundbar.

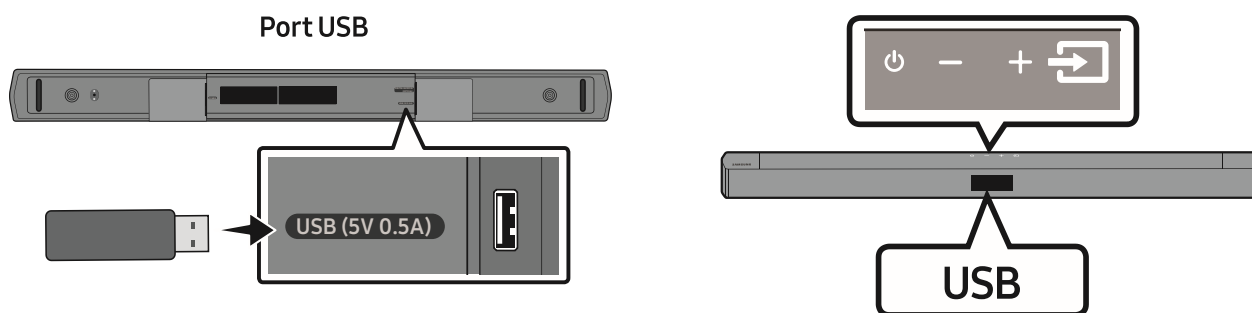
## Podłączanie do telewizora za pomocą przewodu optycznego




1. Połącz gniazdo **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** na urządzeniu głównym z gniazdem wyjścia optycznego OPTICAL OUT na urządzeniu źródłowym za pomocą cyfrowego przewodu optycznego.
2. Wybrać tryb „**D.IN**” poprzez naciśnięcie przycisku  (**Źródło**) na panelu górnym lub na pilocie.

## 08 PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA PAMIĘCI USB

System Soundbar może odtwarzać pliki muzyczne znajdujące się na urządzeniach pamięci masowej.



1. Podłączyć urządzenie USB do portu USB na spodzie produktu.
2. Nacisnąć przycisk  (**Źródło**) na panelu górnym albo na pilocie, a następnie wybrać tryb „**USB**”.
3. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**USB**”.
4. Za pomocą systemu Soundbar można teraz odtwarzać pliki muzyczne zapisane na urządzeniach pamięci masowej.
  - System Soundbar wyłączy się automatycznie (Auto Power Down), jeżeli przez ponad 18 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie USB.

## Lista zgodności

Rozszerzenie	Kodek	Częstotliwość próbkowania	Szybkość transmisji
<b>*.mp3</b>	MPEG 1 Layer2	32 kHz ~ 48 kHz	32 ~ 320 kb/s
	MPEG 1 Layer3	32 kHz ~ 48 kHz	32 ~ 320 kb/s
	MPEG 2 Layer3	16 kHz ~ 24 kHz	8 ~ 160 kb/s
	MPEG 2.5 Layer3	8 kHz ~ 12 kHz	8 ~ 160 kb/s
<b>*.wma</b>	WMA7/8/9/STD	8 kHz ~ 48 kHz	32 ~ 320 kb/s
<b>*.aac</b>	AAC	8 kHz ~ 96 kHz	< 1728 kb/s
	AAC-LC		
	HE-AAC		
<b>*.ogg</b>	Kodek Vorbis	(8, 16, 22,05, 32, 44,1, 48) kHz	wyłącz obsługę ogg: 1. rozmiar bloku 0 < 256, rozmiar bloku 0 > 1024 2. rozmiar bloku 1 < 512, rozmiar bloku 1 > 4096 3. licznik kodeksu > 64 4. wpis kodeksu > 640 5. licznik poziomu > 2 6. typ poziomu 0 7. licznik pozostałości > 2 8. rozmiar != 2 9. licznik mapowania > 2 10. licznik trybu > 2 11. typ pozostałości != numer kanału
<b>*.flac</b>	-	8 kHz ~ 192 kHz	< 5 Mbps
<b>*.wav</b>	PCM/LPCM/IMA_ ADPCM/MPEG/ MULAW	8 kHz ~ 192 kHz	< 5 Mbps
<b>*.AIFF</b>	Typ kompresji: alwa, ulaw, sowt	(8, 16, 22,05, 32, 44,1, 48, 96, 192) kHz ≤ 2 kanały	< 5 Mbps

- Jeżeli na urządzeniu USB zapisanych jest zbyt wiele folderów (około 256) i plików (około 999), uzyskanie dostępu do nich i odtworzenie ich przez głośnik Soundbar może zająć trochę czasu.

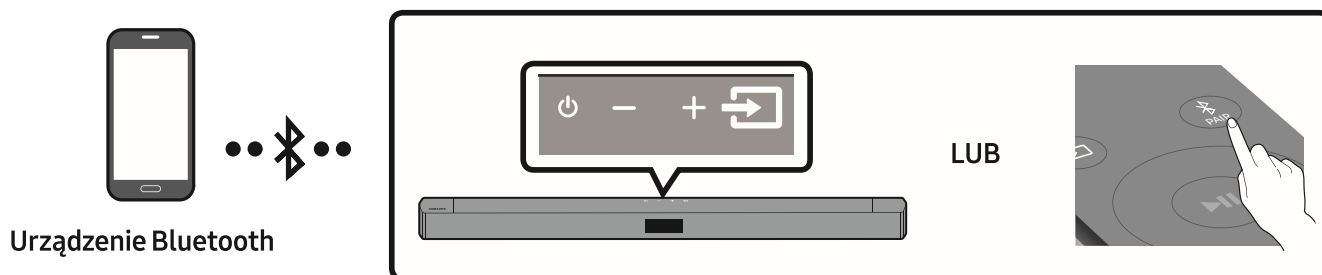


# 09 PODŁĄCZANIE DO URZĄDZENIA PRZENOŚNEGO

## Połączenie przez Bluetooth

Jeśli urządzenie przenośne jest podłączone do systemu Soundbar za pośrednictwem standardu Bluetooth, można cieszyć się dźwiękiem stereo bez obawy o płączące się kable.

- Jednocześnie może być połączone tylko jedno urządzenie Bluetooth.



## Podłączenie początkowe

1. Naciśnij przycisk **PAIR** na pilocie zdalnego sterowania, aby przejść do trybu „**BT PAIRING**” .  
(LUB)
  - a. Nacisnąć przycisk **Źródło** na panelu górnym i wybrać tryb „**BT**”.  
Tryb „**BT**” po kilku sekundach zmienia się automatycznie na „**BT PAIRING**” albo zmienia się na „**BT READY**”, jeśli wykryto istniejące połączenie.
  - b. Jeśli pojawi się napis „**BT READY**” nacisnąć i przytrzymać przycisk **Źródło** na panelu górnym listwy Soundbar przez ponad 5 sekund, aby wyświetlić komunikat „**BT PAIRING**”.
2. Wybierz opcję „**[AV] Samsung Soundbar B4-Series**” lub „**[ AV ]Soundbar B4-Series**” z listy.
  - Po podłączeniu systemu Soundbar do urządzenia Bluetooth na przednim wyświetlaczu pojawią się komunikaty **[Nazwa urządzenia Bluetooth] → „BT”**.
3. Na systemie Soundbar można teraz odtwarzać pliki muzyczne z urządzenia połączonego przez Bluetooth.



## Jeśli nie udało się połączyć urządzenia

- Jeśli poprzednio podłączony system Soundbar (np. „**[AV] Samsung Soundbar B4-Series**” lub „**[ AV ] Soundbar B4-Series**”) pojawia się na liście, należy go usunąć.
- Następnie powtórz kroki 1 i 2.

## UWAGA

- Po pierwszorazowym połączeniu listwy Soundbar z urządzenia przenośnego ponowne nawiązanie połączenia odbywa się za pomocą trybu „**BT READY**”.

## Jaka jest różnica między trybem BT READY a BT PAIRING?

- **BT READY** : Ten tryb umożliwia wyszukiwanie wcześniej połączonych telewizorów lub połączenie z listwą Soundbar wcześniej połączzonego urządzenia przenośnego.
- **BT PAIRING** : W tym trybie możesz połączyć listwę Soundbar z nowym urządzeniem. (Nacisnąć przycisk  **PAIR** na pilocie lub nacisnąć i przytrzymać przycisk  (**Źródło**) na górnej części listwy Soundbar przez ponad 5 sekund, gdy listwa Soundbar jest w trybie „BT”.)

## UWAGI

- Jeśli podczas podłączania urządzenia Bluetooth wyświetli się żądanie wprowadzenia kodu PIN, wprowadź <0000>.
- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth zostanie utracone, jeśli odległość pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth przekroczy 10 metrów.
- System Soundbar wyłącza się automatycznie po 18 minutach w stanie gotowości.
- System Soundbar może nieprawidłowo wykonać operację wyszukiwania lub połączenia Bluetooth w następujących przypadkach:
  - Jeżeli wokół systemu Soundbar występuje silne pole elektryczne.
  - Jeżeli kilka urządzeń Bluetooth jest jednocześnie skojarzonych z systemem Soundbar.
  - Jeżeli urządzenie Bluetooth jest wyłączone, nie znajduje się na odpowiednim miejscu lub działa nieprawidłowo.
- Urządzenia elektroniczne mogą powodować zakłócenia sygnału radiowego. Urządzenia generujące fale elektromagnetyczne, takie jak kuchenki mikrofalowe, bezprzewodowe urządzenia LAN itp., nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia głównego Soundbar.
- Zestaw Soundbar obsługuje dane SBC (44,1 kHz, 48 kHz).
- Należy podłączać tylko urządzenia Bluetooth obsługujące funkcję A2DP (AV).
- Nie można podłączać zestawu Soundbar do urządzenia Bluetooth, obsługującego tylko funkcję HF (Hands Free).
- Po skojarzeniu listwy Soundbar z urządzeniem Bluetooth wybranie opcji „**[AV] Samsung Soundbar B4-Series**” lub „**[ AV ]Soundbar B4-Series**” z listy zeskanowanych urządzeń spowoduje automatyczne przełączenie listwy Soundbar w tryb „BT”.
  - Dostępne wtedy, gdy zestaw Soundbar znajduje się na liście urządzeń połączonych z urządzeniem Bluetooth. (Urządzenie Bluetooth i zestaw Soundbar muszą być wcześniej co najmniej raz połączone).
- Zestaw Soundbar zostanie wyświetlony na liście wyszukiwanych urządzeń Bluetooth tylko wtedy, gdy na zestawie Soundbar wyświetlony jest komunikat „**BT READY**”.
- Listwy Soundbar działającej w trybie Bluetooth i sparowanej już z urządzeniem Bluetooth nie można sparować z innym urządzeniem tego typu.

## Włączanie Bluetooth Power (SOUND MODE)

Jeżeli uprzednio sparowane urządzenie Bluetooth spróbuje się połączyć z listwą Soundbar, kiedy funkcja Bluetooth Power jest włączona, a listwa Soundbar jest wyłączona, wówczas listwa Soundbar automatycznie się włączy.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SOUND MODE** na pilocie przez co najmniej 5 sekund, gdy listwa Soundbar jest włączona.
2. Na wyświetlaczu listwy Soundbar pojawi się komunikat „**ON-BLUETOOTH POWER**”.

## Odłączanie urządzenia Bluetooth od listwy Soundbar

Urządzenia Bluetooth można odłączyć od systemu Soundbar. Aby zapoznać się z instrukcją, należy przeczytać podręcznik użytkownika urządzenia Bluetooth.

- System Soundbar zostanie odłączony.
- Po odłączeniu systemu Soundbar od urządzenia Bluetooth na przednim wyświetlaczu listwy Soundbar pojawi się komunikat „**BT DISCONNECTED**”.

## Odłączanie systemu Soundbar od urządzenia Bluetooth

Nacisnąć przycisk  (**Źródło**) na panelu górnym albo na pilocie i wybrać tryb inny niż „**BT**”.

- Odłączanie może trochę potrwać, gdyż urządzenie Bluetooth musi otrzymać odpowiedź od urządzenia Soundbar. (Czas odłączania może się różnić w zależności od urządzenia Bluetooth).
- Po odłączeniu systemu Soundbar od urządzenia Bluetooth na przednim wyświetlaczu listwy Soundbar pojawi się komunikat „**BT DISCONNECTED**”.

### **UWAGI**

- W trybie połączenia Bluetooth połączenie Bluetooth może zostać utracone, jeśli odstęp pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth przekracza odległość 10 m.
- System Soundbar wyłącza się automatycznie po 18 minutach w trybie gotowości.

## **Więcej informacji o połączeniu Bluetooth**

Bluetooth to technologia umożliwiająca urządzeniom posiadającym funkcję Bluetooth łatwą interakcję ze sobą za pomocą bezprzewodowego połączenia o krótkim zasięgu.

- Urządzenia Bluetooth mogą powodować szum lub nieprawidłowe działanie, w zależności od sposobu użycia, jeżeli:
  - Część urządzenia jest w kontakcie z systemem odbioru/transmisji urządzenia Bluetooth lub systemu Soundbar.
  - Z powodu wahań pola elektrycznego powstałych na skutek przeszkód takich jak ściany, narożniki lub ścianki działowe.
  - W przypadku narażenia urządzenia na zakłócenia elektryczne pochodzące od urządzeń korzystających z tej samej częstotliwości, takich jak sprzęt medyczny, kuchenki mikrofalowe lub urządzenie bezprzewodowe LAN.
- System Soundbar należy kojarzyć z urządzeniem Bluetooth zachowując niewielką odległość pomiędzy nimi.
- Im większa odległość pomiędzy systemem Soundbar a urządzeniem Bluetooth, tym gorsza jakość. Jeżeli odległość przekroczy zasięg roboczy Bluetooth, nastąpi utrata połączenia.
- W obszarach słabego odbioru łączność Bluetooth może nie działać poprawnie.
- Połączenie Bluetooth działa tylko w pobliżu zestawu. Połączenie zostaje automatycznie przerwane w przypadku odległości przekraczającej ten zasięg. Nawet w tym zasięgu jakość dźwięku może ulec pogorszeniu z powodu przeszkód takich jak ściany lub drzwi.
- To urządzenie bezprzewodowe może powodować zakłócenia elektryczne podczas pracy.

# 10 MONTOWANIE WSPORNIKA ŚCIENNEGO

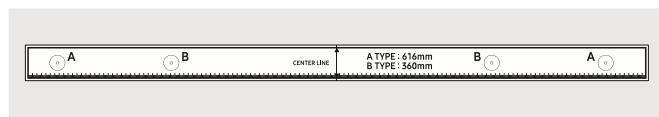
## Środki ostrożności przy instalacji

- Zestaw należy montować wyłącznie na pionowych ścianach.
- Nie wolno montować wspornika w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Należy sprawdzić, czy ściana jest wystarczająco wytrzymała, by utrzymać ciężar produktu.

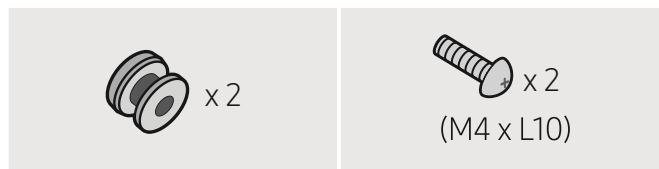
W przeciwnym razie należy ją wzmocnić lub wybrać inne miejsce do montażu produktu.

- Należy zakupić i zastosować śruby mocujące lub kotwy odpowiednie do rodzaju posiadanej ściany (płyty gipsowej, płyty żelaznej, drewna itd.) W miarę możliwości należy zamontować śruby wsporcze w kołkach w ścianie.
- Należy zakupić odpowiednie wkręty w zależności od typu i grubości ściany, na której zostanie zamontowana listwa Soundbar.
  - Średnica: M5
  - Długość: zalecane L 35 mm lub dłuższe.
- Przed zamontowaniem listwy Soundbar na ścianie należy podłączyć przewody z systemu do urządzeń zewnętrznych.
- Przed montażem upewnij się, że jednostka jest wyłączona i odłączona do źródła zasilania. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia elektrycznego.

## Komponenty montażowe



Szablon do montażu na ścianie



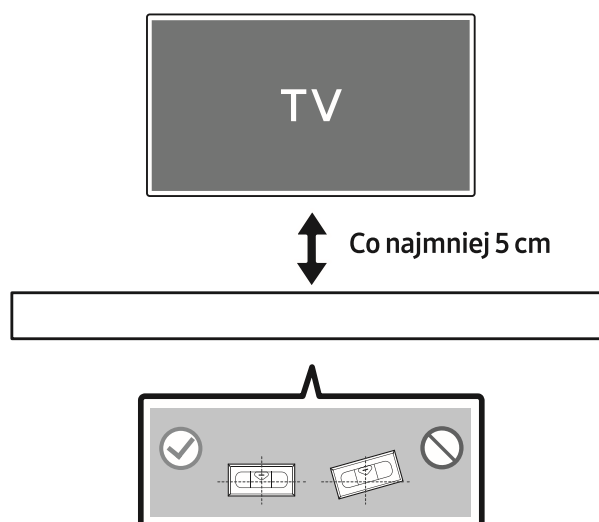
Śruba mocująca

Śruba



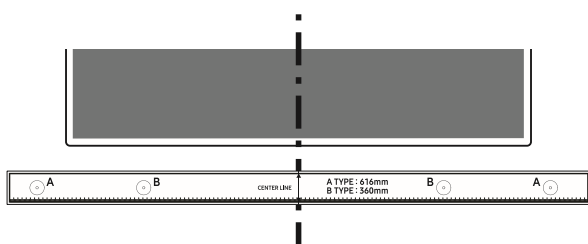
Wspornik do montażu na ścianie

1. Umieść **Szablon do montażu na ścianie** na powierzchni ściany.
  - **Szablon do montażu na ścianie** musi być ustawiony poziomo.
  - Jeśli na ścianie zamontowany jest telewizor, montaż listwy Soundbar należy wykonać w odległości co najmniej 5 cm pod telewizorem.



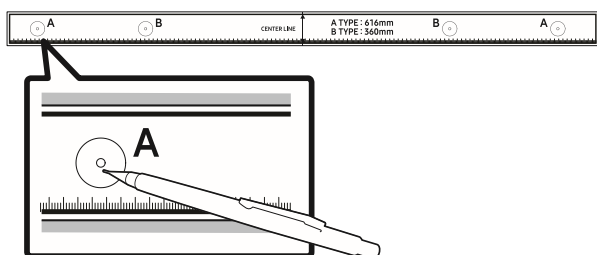
2. Wyrównaj oznaczenie **Linia środkowa do montażu na ścianie** papierowego szablonu z linią środkową telewizora (jeżeli listwa Soundbar jest montowana poniżej telewizora), a następnie przymocuj taśmą do ściany element **Szablon do montażu na ścianie**.

- Jeżeli listwa nie jest mocowana poniżej telewizora, należy ustawić oznaczenie **Linia środkowa** na środku obszaru montażu.



**Linia środkowa**

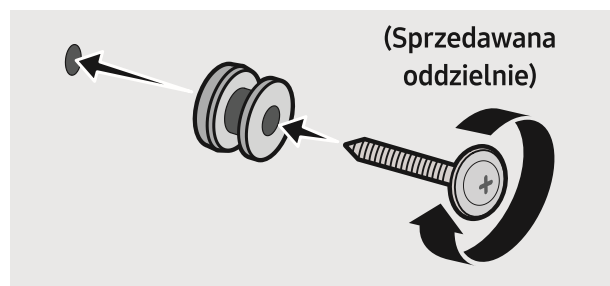
3. Zaznacz długopisem lub ostrym ołówkiem na ścianie miejsca wiercenia otworów na śruby wsporcze, wkładając czubek długopisu lub ołówka w otwory **A-TYPE** na obu końcach szablonu. Następnie zdemontuj element **Szablon do montażu na ścianie**.



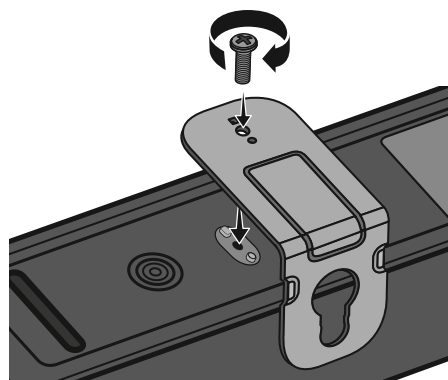
4. Używając wiertła odpowiedniej wielkości, wywierć w ścianie otwory w zaznaczonych miejscach.

- Jeżeli oznaczenia nie odpowiadają położeniu kotków, należy włożyć w otwory odpowiednie kotwy przed umieszczeniem w nich śrub wsporczych. Jeżeli stosowane są kotwy, należy wywiercić odpowiednio duże otwory.

5. W każdą **Śruba mocująca** wciśnij śrubę (sprzedawana oddzielnie), a następnie mocno wkręć ją w otwór śruby wsporczej.

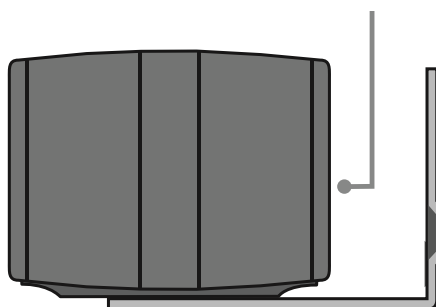


6. W odpowiednim ułożeniu na spodniej części listwy Soundbar zamontuj 2 elementy **Wspornik do montażu na ścianie** za pomocą 2 elementów **Śruba**.



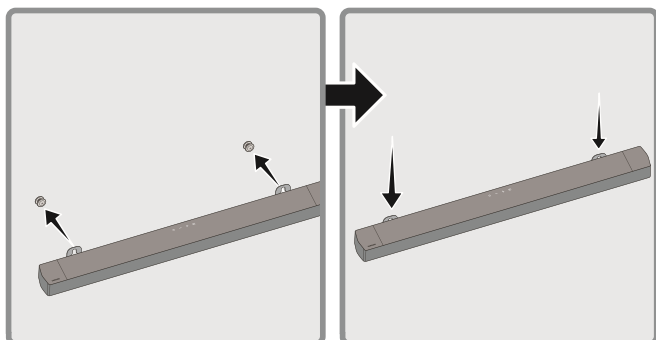
- Podczas montażu upewnij się, że części do zawieszania **Wspornik do montażu na ścianie** znajdują się za tylną częścią listwy Soundbar.

**Tylna część listwy Soundbar**

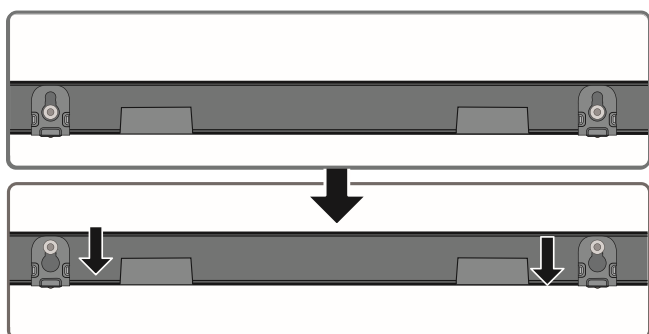


**Prawy koniec listwy Soundbar**

7. Zamontuj listwę Soundbar z przymocowanymi **Wspornik do montażu na ścianie**, zawieszając **Wspornik do montażu na ścianie** na **Śruba mocująca** na ścianie.

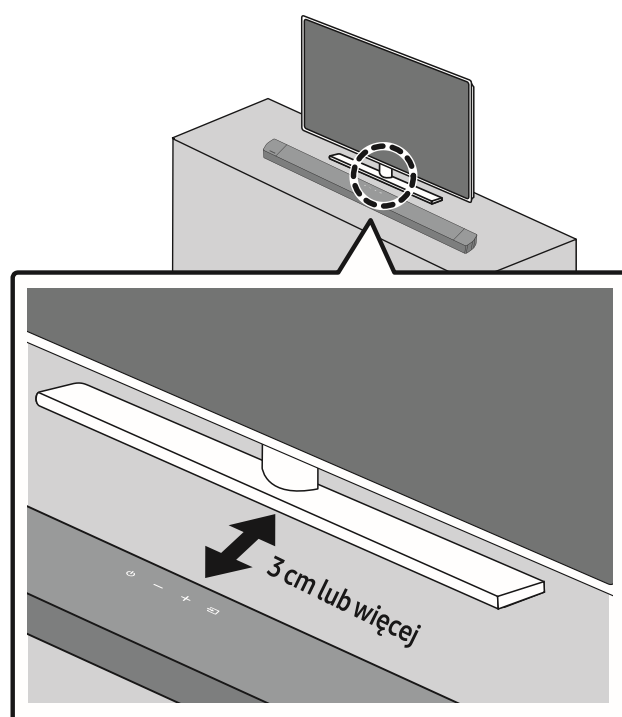


8. Przesuń listwę Soundbar w dół zgodnie z poniższą ilustracją, tak aby elementy **Wspornik do montażu na ścianie** były odpowiednio zabezpieczone na elementach **Śruba mocująca**.
- Wsuń elementy **Śruba mocująca** do szerszej (dolnej) części elementów **Wspornik do montażu na ścianie**, a następnie przesuń elementy **Wspornik do montażu na ścianie** w dół, tak aby elementy **Wspornik do montażu na ścianie** były odpowiednio zamocowane na elementach **Śruba mocująca**.



## 11 INSTALACJA LISTWY SOUNDBAR NA PODSTAWCE TELEWIZORA

Umieścić listwę Soundbar na podstawie telewizora.



Zgodnie z ilustracją wyrównać środek listwy Soundbar ze środkiem telewizora, a następnie ostrożnie umieścić listwę na podstawie telewizora.

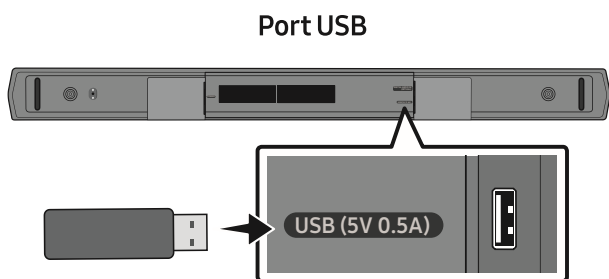
Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, ustawić listwę Soundbar w odległości co najmniej 3 cm od przodu telewizora.

### UWAGA

- Upewnić się, że listwa Soundbar jest umieszczona na płaskiej i solidnej powierzchni.

# 12 AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Firma Samsung może w przyszłości oferować aktualizację oprogramowania wbudowanego systemu Soundbar.



Jeżeli dostępna będzie aktualizacja oprogramowania wbudowanego systemu, możliwe będzie jego zaktualizowanie poprzez podłączenie urządzenia USB z zapisaną na nim aktualizacją oprogramowania do gniazda USB listwy Soundbar. Aby uzyskać więcej informacji na temat pobierania plików aktualizacji, należy odwiedzić stronę Samsung ([www.samsung.com](http://www.samsung.com)→Support). Następnie wybrać typ produktu lub wprowadzić numer modelu listwy Soundbar, wybrać opcję Oprogramowanie i aplikacje, a następnie Pobrane. Nazwy opcji mogą być różne.

## Procedura aktualizacji

**Ważne:** Funkcja aktualizacji powoduje usunięcie wszystkich ustawień użytkownika. Zalecamy zapisanie ustawień, aby ułatwić ich przywrócenie po aktualizacji oprogramowania. Należy pamiętać, że aktualizacja oprogramowania wbudowanego powoduje także zresetowanie połączenia subwoofera.

1. Podłączyć napęd USB do portu USB komputera.  
**Ważne:** Upewnić się, że na napędzie USB nie ma plików muzycznych. Może to spowodować niepowodzenie aktualizacji oprogramowania wbudowanego.
2. Przejdź na stronę ([samsung.com](http://samsung.com)) → wybierz opcję Wprowadź numer modelu, a następnie nazwę modelu głośnika Soundbar. Wybierz instrukcje obsługi i materiały do pobrania, a następnie pobierz plik najnowszej wersji oprogramowania.
3. Zapisz pobrane oprogramowanie w napędzie USB i wybierz opcję „Rozpakuj tutaj”, by rozpakować folder.
4. Wyłączyć listwę Soundbar i podłączyć pamięć USB zawierającą aktualizację oprogramowania do portu USB.
5. Zmień na listwie soundbar źródło na tryb „**USB**”. W ciągu 3 minut wyświetla się komunikat, „**UPDATE**” i rozpoczyna się aktualizacja.
6. Po jej zakończeniu głośnik Soundbar się wyłączy. Włącz listwę Soundbar, a następnie naciśnij przycisk **— + (Głośność)** na górnym panelu przez 5 sekund. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**INIT OK**”, a głośnik Soundbar zostanie zresetowany.
  - Ten produkt posiada funkcję DUAL BOOT. Jeśli aktualizacja oprogramowania wbudowanego nie powiedzie się, można ponownie zaktualizować oprogramowanie. Przewód zasilający głośnika Soundbar musi być podłączony, gdy włożone jest urządzenie USB z plikiem aktualizacji. Aktualizacja ponownie się rozpocznie i w tym czasie na wyświetlaczu VFD nie będą wyświetlane żadne komunikaty. Aktualizacja zakończy się po 2 minutach.
7. Przywrócić ustawienia listwy Soundbar.

## Jeśli na ekranie nie pojawia się komunikat UPDATE

1. Wyłącz listwę Soundbar, odłącz urządzenie USB zawierające aktualizację oprogramowania i podłącz je ponownie do portu USB listwy Soundbar.
2. Odłącz przewód zasilający listwy Soundbar, ponownie go podłącz, a następnie włącz listwę Soundbar.

### UWAGI

- Aktualizacja oprogramowania może nie działać prawidłowo, jeśli na urządzeniu USB są zapisane pliki dźwiękowe obsługiwane przez listwę Soundbar.
- Nie odłączaj zasilania ani nie wyjmuj urządzenia USB podczas aktualizacji.
- Po zakończeniu aktualizacji zdefiniowana przez użytkownika konfiguracja listwy Soundbar zostaje zainicjowana, umożliwiając zresetowanie ustawień. Zalecamy zapisanie ustawień, aby możliwe było ich łatwe przywrócenie po wykonaniu aktualizacji. Uwaga: podczas aktualizacji oprogramowania połączenie z głośnikiem niskotonowym zostanie zresetowane. Jeśli połączenie z głośnikiem niskotonowym nie zostanie przywrócone automatycznie po aktualizacji, przejdź do strony 16. Jeśli aktualizacja się nie powiodła, sprawdź czy napęd USB nie jest uszkodzony.
- Użytkownicy systemu Mac OS powinni korzystać z urządzeń USB w formacie MS-DOS (FAT).
- Opcja aktualizacji oprogramowania przez USB może być niedostępna, zależnie od producenta urządzenia USB.



# 13 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed zgłoszeniem się do serwisu należy sprawdzić następujące informacje.

## Głośnik Soundbar się nie włącza.

- Sprawdzić, czy przewód zasilający listwy Soundbar jest prawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego.

## Głośnik Soundbar działa nierówno.

- Po odłączeniu przewodu zasilającego podłączyć go ponownie.
- Włączyć urządzenie zewnętrzne i spróbuj ponownie.
- W przypadku braku sygnału listwa Soundbar wyłącza się automatycznie po upływie określonego czasu. Włączyć zasilanie. (Patrz strona 7.)

## Jeśli pilot nie działa.

- Skieruj pilota prosto w stronę głośnika Soundbar.
- Wymienić baterie na nowe.

## Głośnik Soundbar nie odtwarza żadnego dźwięku.

- Poziom głośności listwy Soundbar jest zbyt niski lub urządzenie jest wyciszone. Dostosować poziom głośności.
- Jeśli podłączono urządzenie zewnętrzne (dekoder STB, urządzenie Bluetooth, urządzenie mobilne itd.), dostosować poziom głośności urządzenia zewnętrznego.
- Aby odtwarzać dźwięk z telewizora, wybrać listwę Soundbar. (Telewizor Samsung: Strona główna (🏠) → Menu → Ustawienia (⚙️) → Wszystkie ustawienia (⚙️) → Dźwięk → Wyjście dźwięku → Wybierz listwę Soundbar)
- Połączenie przewodowe z listwą Soundbar nie może być luźne. Odłączyć przewód i podłączyć go ponownie.
- Odłączyć całkowicie przewód zasilający, podłączyć go ponownie i włączyć zasilanie.
- Zainicjować produkt i spróbować ponownie. (Patrz strona 31.)


## Subwoofer nie odtwarza żadnego dźwięku.

- Sprawdź, czy dioda LED z tyłu subwoofera świeci na niebiesko. Ponownie podłącz głośnik Soundbar i subwoofer, jeśli wskaźnik powoli miga na niebiesko lub świeci na czerwono. (Patrz strona 17.)
- Jeśli między listwą Soundbar i głośnikiem niskotonowym znajduje się przeszkoda, może wystąpić problem. Przenieść urządzenia do obszaru, w którym nie ma przeszkód.
- Połączenie może zostać przerwane przez inne pobliskie urządzenia emitujące sygnały o częstotliwości radiowej. Trzymać głośnik z dala od takich urządzeń.
- Wyjąć i ponownie podłączyć wtyczkę zasilającą.






## Głośność głośnika niskotonowego jest zbyt niska.

- Oryginalna głośność odtwarzanej zawartości może być niska. Spróbować wyregulować poziom głośności głośnika niskotonowego. (Patrz strona 12.)
- Ustawić głośnik niskotonowy bliżej siebie.

## Głośnik Soundbar nie wyświetla się na liście urządzeń Bluetooth na telewizorze.

- Odłącz przewód zasilający od głośnika Soundbar, ponownie go podłącz, a następnie ponów wyszukiwanie. (Patrz strona 20.)
- Połącz kablem optycznym telewizor z głośnikiem Soundbar i wybierz tryb „D.IN”, naciskając przycisk  (Źródło) na górze głośnika Soundbar. Sprawdź, czy wyjście audio działa normalnie, a następnie ponów wyszukiwanie. (Patrz strona 20.)

## Głośnik Soundbar nie łączy się za pomocą Bluetooth.

- W przypadku nawiązywania połączenia z nowym urządzeniem przejść do trybu „**BT PAIRING**”. (Nacisnąć przycisk  **PAIR** na pilocie lub nacisnąć i przytrzymać przycisk  (**Źródło**) na panelu przez co najmniej 5 sekund.)
- Jeśli listwa Soundbar jest podłączona do innego urządzenia, w celu zmiany połączenia należy najpierw odłączyć to urządzenie.
- Na urządzeniu do podłączenia ponownie nawiązać połączenie po wyczyszczeniu listy głośników Bluetooth. (Telewizor Samsung: Strona główna () → Menu → Ustawienia () → Wszystkie ustawienia () → Dźwięk → Wyjście dźwięku → Lista głośników Bluetooth)
- Wyjąć i ponownie podłączyć wtyczkę zasilającą, a następnie ponowić próbę.
- Zainicjować produkt i spróbować ponownie. (Patrz strona 31.)

## Dźwięk zanika podczas połączenia za pomocą Bluetooth.

- Niektóre urządzenia, takie jak kuchenki mikrofalowe czy routery bezprzewodowe, mogą powodować zakłócenia sygnału radiowego, jeśli znajdują się zbyt blisko głośnika Soundbar.
- Jeśli urządzenie połączone za pomocą Bluetooth znajdzie się zbyt daleko od głośnika Soundbar, może wystąpić zanikanie dźwięku. Umieść urządzenie bliżej głośnika Soundbar.
- Jeśli część ciała użytkownika ma kontakt z urządzeniem Bluetooth lub produkt został umieszczony na metalowym elemencie meblowania, może wystąpić zanikanie dźwięku. Sprawdź miejsce montażu i warunki użytkowania.

## Głośnik Soundbar nie włącza się automatycznie razem z telewizorem.

- W przypadku wyłączenia listwy Soundbar podczas oglądania telewizora synchronizacja zasilania z telewizorem zostaje dezaktywowana. Najpierw wyłączyć telewizor.

# 14 LICENCJI



Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992-2019 Dolby Laboratories. All rights reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, DTS in combination with the Symbol, and DTS 2.0 Channel are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Samsung Electronics Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



## [ENERGY STAR]

### **ENERGY STAR qualified model only**

- Your Samsung product is ENERGY STAR qualified in its factory default setting. Change to certain features, settings and functionality in this product can change the power consumption, possibly beyond the limits required for ENERGY STAR qualification.
- Environmental Protection Agency and Department of Energy. ENERGY STAR is a joint program of the Government agencies, designed to promote energy efficient products and practices.

Refer to [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) for more information of the ENERGY STAR Program.

### **ENERGY STAR qualified model only (Applicable to Thin Client models only)**

As an ENERGY STAR® Partner, SAMSUNG has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

- The ENERGY STAR Program has been to reduced greenhouse gas emissions and save energy through voluntary labeling.
- Power management setting of this product have been enabled by default, and have various timing setting from 1 minutes to 5 hours.
- The product can wake with a button press on the chassis from sleep mode.

### **ENERGY STAR qualified model only (The other models)**

- As an ENERGY STAR Partner, Samsung has determined that this product or product models meets the ENERGY STAR guideline for energy efficiency.

## 15 INFORMACJA O LICENCJI OPEN SOURCE

W przypadku wątpliwości i pytań dotyczących rozwiązań open source należy się skontaktować z zespołem Samsung Open Source (<http://opensource.samsung.com>).

## 16 WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE OBSŁUGI SERWISOWEJ

- Rysunki i ilustracje znajdujące się w tej instrukcji obsługi służą wyłącznie jako źródło informacji i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.
- Istnieje możliwość nałożenia opłaty administracyjnej w przypadku gdy:
  - (a) zostanie wezwany technik, a w urządzeniu nie zostanie stwierdzona żadna wada (tj. w przypadku, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji).
  - (b) urządzenie zostanie przyniesione do punktu napraw, a w urządzeniu nie zostanie stwierdzona żadna wada (tj. w przypadku, gdy użytkownik nie przeczyta niniejszej instrukcji).
- Użytkownik zostanie poinformowany o wysokości takiej opłaty administracyjnej przed wykonaniem jakiegokolwiek naprawy lub wizytą technika na miejscu.

# 17 DANE TECHNICZNE I UWAGI

## Dane techniczne

Nazwa modelu	HW-B450
USB	5V/0,5A
Waga	1,4 kg
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	858,8 x 59,0 x 75,0 mm
Zakres temperatur roboczych	+5°C do +35°C
Zakres wilgotności roboczej	10 % ~ 75 %
WZMACNIACZ Znamionowa moc wyjściowa	40W x 2, 6 ohm
Obsługiwane formaty odtwarzania (Dźwięk DTS 2.0 odtwarzany jest w formacie DTS)	LPCM 2ch, Dolby Audio™ (Obsługa Dolby® Digital), DTS
MOC WYJŚCIOWA URZĄDZENIA BEZPRZEWODOWEGO Maks. moc nadajnika BT Maks. moc nadajnika SRD	100 mW dla 2,4 GHz – 2,4835 GHz 25 mW dla 5,725 GHz – 5,825 GHz

Nazwa głośnika niskotonowego	PS-WB45T
Waga	4,5 kg
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	184,0 x 343,0 x 295,0 mm
WZMACNIACZ Znamionowa moc wyjściowa	220W
MOC WYJŚCIOWA URZĄDZENIA BEZPRZEWODOWEGO Maks. moc nadajnika SRD	25 mW dla 5,725 GHz – 5,825 GHz

Całkowity pobór mocy w trybie czuwania (W)	2,0W
Bluetooth Metoda dezaktywacji portu	Naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>SOUND MODE</b> przez co najmniej 5 sekund, by wyłączyć funkcję Bluetooth Power.

## UWAGI

- Samsung Electronics Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych bez uprzedzenia.
- Wagę i wymiary podano w przybliżeniu.

Niniejszym firma Samsung Electronics zaświadcza, że to urządzenie radiowe jest zgodne z zapisami Dyrektywy 2014/53/EU i innymi odpowiadającymi wymogami prawnymi obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. Pełny tekst Deklaracji Zgodności można przeczytać na stronie <http://www.samsung.com>. W tym celu należy kliknąć opcję Wsparcie i wprowadzić nazwę produktu. Urządzenia można używać we wszystkich państwach UE i w Wielkiej Brytanii.



**[Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt]**

**(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)**

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Jeśli baterie nie zostaną poprawnie zutyliczowane, substancje te mogą powodować zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego.



**Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny & elektroniczny)**

**(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)**

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Informacje na temat działań proekologicznych firmy Samsung oraz przepisów dotyczących poszczególnych produktów, np. rozporządzenia REACH, WEEE, norm dla baterii, można znaleźć na stronie: [www.samsung.com/uk/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/](http://www.samsung.com/uk/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/)